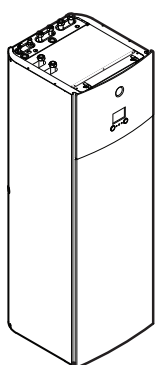




Manuel d'utilisation



EHVZ04S18EA6V

**EHVZ08S18EA6V
EHVZ08S23EA6V**

**EHVZ08S18EA9W
EHVZ08S23EA9W**

Manuel d'utilisation
Daikin Altherma 3 R F

Français

Table des matières

1	À propos du présent document	2
2	Instructions de sécurité de l'utilisateur	3
2.1	Généralités	3
2.2	Instructions d'utilisation sûre	3
3	À propos du système	4
3.1	Composants dans une configuration type du système.....	4
4	Fonctionnement	4
4.1	Interface utilisateur: vue d'ensemble	4
4.2	Écrans possibles: vue d'ensemble	5
4.2.1	Écran d'accueil.....	5
4.2.2	Écran du menu principal	6
4.2.3	Écran du point de consigne	7
4.2.4	Écran détaillé incluant des valeurs	7
4.3	ACTIVATION ou DÉSACTIVATION d'opération	7
4.3.1	Indication visuelle.....	7
4.3.2	Pour ACTIVER ou DÉSACTIVER.....	8
4.4	Contrôle du chauffage.....	8
4.4.1	Réglage du mode ambiant.....	8
4.4.2	Modification de la température intérieure souhaitée	8
4.4.3	Modification de la température de départ voulue.....	9
4.5	Contrôle de l'eau chaude sanitaire	9
4.5.1	Mode de réchauffage	9
4.5.2	Mode programmé.....	9
4.5.3	Mode programmé + de réchauffage.....	10
4.5.4	Utilisation du fonctionnement puissant de l'ECS.....	10
4.6	Utilisation avancée	10
4.7	Écran de la programmation: exemple	10
4.8	Structure de menus: vue d'ensemble des réglages utilisateur	13
4.9	Réglages installateur: tableaux à remplir par l'installateur	14
4.9.1	Assistant de configuration.....	14
4.9.2	Menu des réglages	14
5	Conseils pour économiser l'énergie	14
6	Maintenance et entretien	14
6.1	Vue d'ensemble: maintenance et entretien	14
6.2	Pour trouver le N° à contacter/assistance	15
7	Dépannage	15
7.1	Pour afficher le texte d'aide en cas de dysfonctionnement	15
7.2	Symptôme: vous avez trop froid (chaud) dans la salle de séjour.....	15
7.3	Symptôme: l'eau qui sort du robinet est trop froide	16
7.4	Symptôme: panne de la pompe à chaleur.....	16
7.5	Symptôme: Le système émet des gargouillements après la mise en service	16
8	Mise au rebut	16
9	Glossaire	16

1 À propos du présent document

Merci d'avoir acheté ce produit. Veuillez:

- lire attentivement la documentation avant d'utiliser l'interface utilisateur de manière à bénéficier de performances optimales,
- demander à l'installateur de vous communiquer les réglages qu'il a utilisés pour configurer le système. Déterminez s'il a rempli les tableaux de réglages installateur. Dans le cas contraire, demandez-lui de le faire.

- conserver la documentation pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Public visé

Utilisateurs finaux

Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

Consignes de sécurité générales:

- Consignes de sécurité que vous devez lire avant d'utiliser le système
- Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)

Manuel d'utilisation:

- Guide rapide pour l'utilisation de base
- Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)

Guide de référence utilisateur:

- Instructions pas à pas détaillées et informations de fond pour l'utilisation de base et l'utilisation avancée
- Format: Fichiers numériques sous <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre installateur.

La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

Pistes de navigation

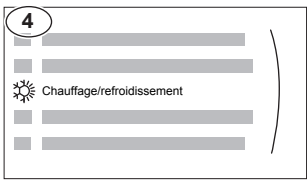
Les pistes de navigation (exemple: **[4.3]**) vous aident à vous localiser dans la structure de menus de l'interface utilisateur.

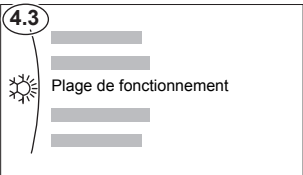
1	Pour activer les pistes de navigation: à l'écran d'accueil ou l'écran du menu principal, appuyez sur le bouton de l'aide. Les pistes de navigation apparaissent dans le coin supérieur gauche de l'écran.	?
2	Pour désactiver les pistes de navigation: appuyez de nouveau sur le bouton de l'aide.	?

Le présent document mentionne également ces pistes de navigation. **Exemple:**

1	Accédez à [4.3] : Chauffage/refroidissement > Plage de fonctionnement.	
----------	---	---

Cela signifie:

1	À partir de l'écran d'accueil, tournez la molette gauche et accédez à Chauffage/refroidissement.	
		
2	Appuyez sur la molette gauche pour accéder au sous-menu.	

3	Tournez la molette gauche et accédez à Plage de fonctionnement.	
		
4	Appuyez sur la molette gauche pour accéder au sous-menu.	

2 Instructions de sécurité de l'utilisateur

Respectez toujours les consignes et réglementations de sécurité suivantes.

2.1 Généralités



AVERTISSEMENT

Si vous avez des doutes concernant le fonctionnement de l'unité, contactez votre installateur.



AVERTISSEMENT

Les enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances ne peuvent utiliser cet appareil que s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus.

Les enfants NE doivent PAS jouer avec l'appareil.

Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.



AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique:

- NE RINCEZ PAS l'unité.
- NE FAITES PAS fonctionner l'unité si vous avez les mains mouillées.
- NE PLACEZ PAS d'objets contenant de l'eau sur l'unité.



ATTENTION

- NE PLACEZ PAS d'objets ou d'équipements sur l'unité.
- NE VOUS ASSEYEZ PAS, NE GRIMPEZ PAS et NE VOUS TENEZ PAS DEBOUT sur l'unité.

- Les unités disposent du symbole suivant:



Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques NE peuvent PAS être mélangés à des ordures ménagères non triées. NE TENTEZ PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces doivent être assurés par un installateur agréé, conformément à la législation applicable.

Les unités doivent être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état. En vous assurant que cet appareil est éliminé correctement, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé. Pour plus d'informations, contactez votre installateur ou les autorités locales.

- Les piles disposent du symbole suivant:



cela signifie que la batterie NE peut PAS être mélangée avec des déchets ménagers non triés. Si un symbole chimique apparaît sous le symbole, il indique que la pile contient un métal lourd en quantité supérieure à une certaine concentration.

Les symboles chimiques possibles sont: Pb: plomb (>0,004%).

Les piles usagées doivent être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation. En vous assurant que les piles usagées sont correctement mises au rebut, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé.

2.2 Instructions d'utilisation sûre



REMARQUE

Protection antigel. Même si vous DÉACTIVEZ le fonctionnement du chauffage/rafraîchissement ([C.2]: Fonctionnement > Chauffage/refroidissement), la protection antigel - si activée - reste active.



REMARQUE

Prévention du gel de la tuyauterie d'eau. Même si vous DÉACTIVEZ le fonctionnement du chauffage/rafraîchissement ([C.2]: Fonctionnement > Chauffage/refroidissement), la prévention du gel de la tuyauterie d'eau - si activée - reste active.



REMARQUE

Mode désinfection. Même si vous DÉACTIVEZ le fonctionnement du chauffage ([C.3]: Fonctionnement > Ballon), le mode désinfection reste activé. Toutefois, si vous le DÉACTIVEZ pendant le déroulement de la désinfection, une erreur AH se produit.

3 À propos du système



REMARQUE

La législation applicable aux **gaz à effet de serre fluorés** exige que la charge de réfrigérant de l'unité soit indiquée à la fois en poids et en équivalent CO₂.

Formule pour calculer la quantité de tonnes d'équivalent CO₂: Valeur PRG du réfrigérant × charge de réfrigérant totale [en kg] / 1000

Veuillez contacter votre installateur pour de plus amples informations.



AVERTISSEMENT

L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).



AVERTISSEMENT: MATÉRIAU INFLAMMABLE

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est moyennement inflammable.



AVERTISSEMENT

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable, mais ne fuit PAS normalement. Si du réfrigérant fuit dans la pièce et entre en contact avec la flamme d'un brûleur, d'un chauffage ou d'une cuisinière, il y a un risque d'incendie ou de formation de gaz nocifs.

Eteignez tout dispositif de chauffage à combustible, ventiler la pièce et contacter le revendeur de l'unité.

N'utilisez PAS l'unité tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.



AVERTISSEMENT

- Ne percez et ne brûlez PAS des pièces du cycle de réfrigérant.
- N'utilisez PAS de produit de nettoyage ou de moyens d'accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Sachez que le réfrigérant à l'intérieur du système est sans odeur.



AVERTISSEMENT

Purge d'air des émetteurs ou collecteurs de chaleur. Avant de purger l'air des émetteurs ou collecteurs de chaleur, vérifiez si  ou  s'affiche à l'écran d'accueil de l'interface utilisateur.

- Si ce n'est pas le cas, vous pouvez purger immédiatement l'air.
- Si c'est le cas, veuillez vous en assurer que la pièce dans laquelle vous souhaitez purger l'air est suffisamment aérée. **Raison:** Du réfrigérant risque de fuir dans le circuit d'eau, et par conséquent, dans la pièce où vous purgez l'air des émetteurs ou collecteurs de chaleur.



REMARQUE

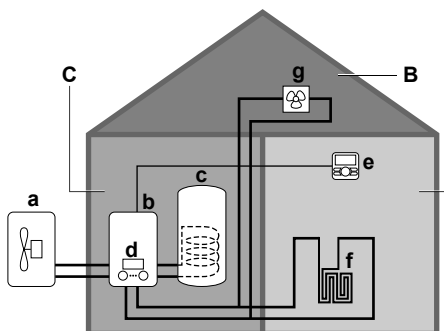
NE TENTEZ PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.

3 À propos du système

Selon la configuration du système, le système peut:

- chauffer une pièce,
- rafraîchir une pièce (si le modèle à pompe à chaleur C/R est installé).
- produire de l'eau chaude sanitaire (si un ballon ECS est installé).

3.1 Composants dans une configuration type du système

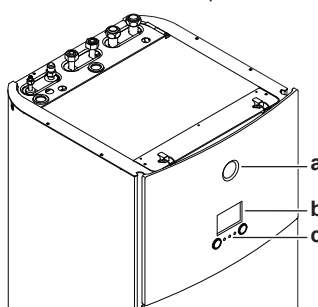


- A** Zone principale. **Exemple:** Salle de séjour.
B Zone secondaire. **Exemple:** Chambre.
C Local technique. **Exemple:** Garage.
a Pompe à chaleur de l'unité extérieure
b Pompe à chaleur de l'unité intérieure
c Ballon d'eau chaude sanitaire (ECS)
d Interface utilisateur de l'unité intérieure
e Interface utilisateur utilisée en tant que thermostat d'ambiance
f Chauffage au sol
g Radiateurs, convecteurs de pompe à chaleur ou unités de ventilation

4 Fonctionnement

4.1 Interface utilisateur: vue d'ensemble

L'interface utilisateur possède les composants suivants:



- a** Indicateur de statut
b Écran à cristaux liquides
c Molettes et boutons

Indicateur de statut

Les DEL de l'indicateur de statut s'allument ou clignotent pour indiquer le mode de fonctionnement de l'unité.

Diode électroluminescente	Mode	Description
Clignotement bleu	Attente	L'unité est à l'arrêt.
Bleu continu	Fonctionnement	L'unité est en marche.

Diode électroluminescente	Mode	Description
Clignotement rouge	Dysfonctionnement	Un dysfonctionnement est survenu. Reportez-vous à la section "7.1 Pour afficher le texte d'aide en cas de dysfonctionnement" [p 15] pour plus d'informations.

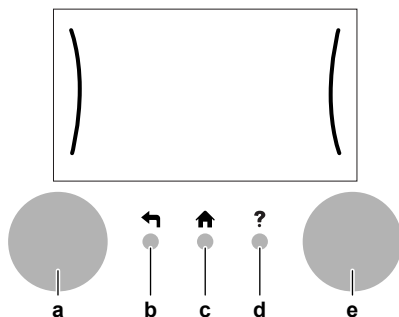
Écran à cristaux liquides

L'écran à cristaux liquides dispose d'une fonction de veille. Au bout de 15 minutes de non-interaction avec l'interface utilisateur, l'écran s'assombrit. Appuyer sur un des boutons ou tourner une des molettes réactivera l'affichage.

Molettes et boutons

Les molettes et les boutons permettent de:

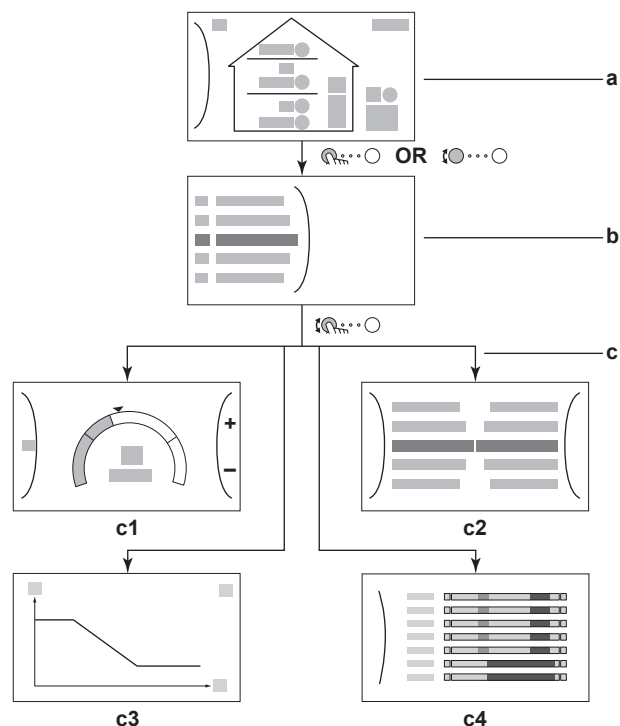
- Naviguer dans les écrans, les menus et les réglages de l'écran à cristaux liquides
- Définir les valeurs



Élément	Description
a Molette gauche	L'écran à cristaux liquides affiche un arc du côté gauche de l'écran lorsque vous pouvez utiliser la molette gauche. • : tournez et appuyez ensuite sur la molette gauche. Naviguez dans la structure de menus. • : tournez la molette gauche. Choisissez un élément du menu. • : appuyez sur la molette gauche. Confirmez votre choix ou passez au sous-menu.
b Touche retour	: appuyez pour retourner 1 étape en arrière dans la structure de menus.
c Bouton accueil	: appuyez pour retourner à l'écran d'accueil.
d Bouton de l'aide	: appuyez pour afficher un texte d'aide relatif à la page actuelle (le cas échéant).
e Molette droite	L'écran à cristaux liquides affiche un arc du côté droit de l'écran lorsque vous pouvez utiliser la molette droite. • : tournez et appuyez ensuite sur la molette droite. Modifiez une valeur ou un réglage indiqués du côté droit de l'écran. • : tournez la molette droite. Naviguez dans les valeurs et réglages disponibles. • : appuyez sur la molette droite. Confirmez votre choix et passez à l'élément suivant du menu.

4.2 Écrans possibles: vue d'ensemble

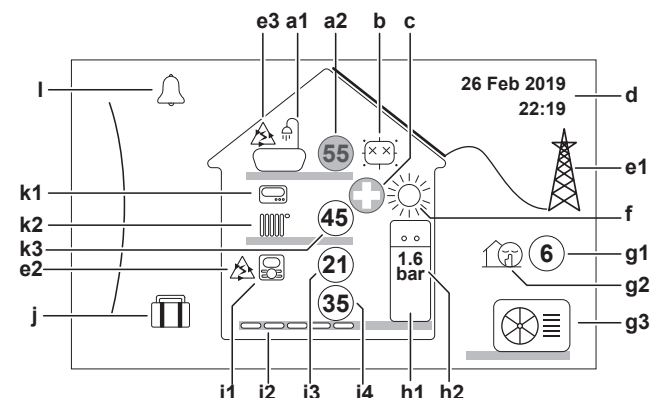
Les écrans suivants sont les plus courants:



- a Écran d'accueil
b Écran du menu principal
c Écrans de niveau inférieur:
c1: écran du point de consigne
c2: écran détaillé incluant des valeurs
c3: écran avec courbe de la loi d'eau
c4: écran programmé

4.2.1 Écran d'accueil

Appuyez sur le bouton pour retourner à l'écran d'accueil. Vous pouvez observer une vue d'ensemble de la configuration de l'unité ainsi que de la température intérieure et de la température du point de consigne. Seuls les symboles qui s'appliquent à votre configuration sont visibles à l'écran d'accueil.



Actions possibles sur cet écran	
	Parcourir la liste du menu principal.
	Passer à l'écran du menu principal.
	Activer/désactiver les pistes de navigation.

4 Fonctionnement

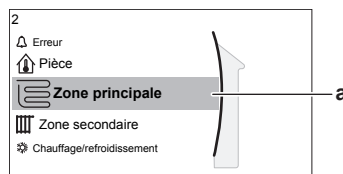
Élément	Description
a Eau chaude sanitaire	
a1	Eau chaude sanitaire
a2	Température du ballon mesurée ^(a)
b Désinfection / puissant	
	Mode désinfection actif
	Mode de fonctionnement puissant actif
c Urgence	
	Panne de la pompe à chaleur et système opérant en mode Urgence ou l'arrêt de la pompe à chaleur est forcé.
d Date et heure actuelles	
e Énergie intelligente	
e1	L'énergie intelligente est disponible par le biais de panneaux solaires ou d'un Smart Grid.
e2	L'énergie intelligente est utilisée actuellement pour le chauffage.
e3	L'énergie intelligente est utilisée actuellement pour l'eau chaude sanitaire.
f Mode ambiant	
	Chauffage
g Extérieur / mode silencieux	
g1	Température extérieure mesurée ^(a)
g2	Mode silencieux actif
g3	Unité extérieure
h Unité intérieure / ballon d'eau chaude sanitaire	
h1	Unité intérieure au sol avec ballon intégré
	Unité intérieure murale
	Unité intérieure murale avec ballon séparé
h2	Pression d'eau
i Zone principale	
i1 Type à thermostat d'ambiance installé:	
	Le fonctionnement de l'unité est basé sur la température ambiante demandée par l'interface Confort humain dédiée (BRC1HHDA utilisée comme thermostat d'ambiance).
	Le fonctionnement de l'unité est basé sur le thermostat d'ambiance externe (filaire ou sans fil).
—	Aucun thermostat d'ambiance installé ou réglé. Le fonctionnement de l'unité est basé sur la température de départ, quelles que soient la température intérieure réelle et/ou la demande de chauffage de la pièce.
i2 Type à émetteur de chaleur installé:	
	Chauffage au sol
	Ventilo-convecteur(s)
	Radiateur
i3	Température intérieure mesurée ^(a)
i4	Point de consigne pour la température de départ ^(a)
j Mode vacances	
	Mode vacances actif

Élément	Description
k Zone supplémentaire	
k1 Type à thermostat d'ambiance installé:	
	Le fonctionnement de l'unité est basé sur le thermostat d'ambiance externe (filaire ou sans fil).
—	Aucun thermostat d'ambiance installé ou réglé. Le fonctionnement de l'unité est basé sur la température de départ, quelles que soient la température intérieure réelle et/ou la demande de chauffage de la pièce.
k2 Type à émetteur de chaleur installé:	
	Chauffage au sol
	Ventilo-convecteur(s)
	Radiateur
k3	Point de consigne pour la température de départ ^(a)
l Dysfonctionnement	
	Un dysfonctionnement est survenu.
	Reportez-vous à la section "7.1 Pour afficher le texte d'aide en cas de dysfonctionnement" [p. 15] pour plus d'informations.

^(a) Si le fonctionnement correspondant (le chauffage, par exemple) n'est pas actif, le cercle est gris.

4.2.2 Écran du menu principal

À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur () ou tournez () la molette gauche pour ouvrir l'écran du menu principal. À partir du menu principal, vous pouvez accéder aux différents écrans du point de consigne et aux sous-menus.



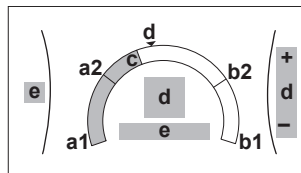
a Sous-menu sélectionné

Actions possibles sur cet écran	
	Parcourir la liste.
	Accéder au sous-menu.
	Activer/désactiver les pistes de navigation.

Sous-menu	Description
[0] ou Erreur	Restriction: S'affiche uniquement lorsqu'un dysfonctionnement survient. Reportez-vous à la section "7.1 Pour afficher le texte d'aide en cas de dysfonctionnement" [p. 15] pour plus d'informations.
[1] Pièce	Restriction: S'affiche uniquement lorsqu'une interface Confort humain dédiée (BRC1HHDA utilisée comme thermostat d'ambiance) commande l'unité intérieure. Réglez la température intérieure.
[2] Zone principale	Indique le symbole applicable pour votre type d'émetteur de la zone principale. Réglez la température de départ pour la zone principale.

Sous-menu	Description
[3] Zone secondaire	Restriction: S'affiche uniquement lorsqu'il y a deux zones de température de départ. Indique le symbole applicable pour votre type d'émetteur de la zone supplémentaire. Réglez la température de départ pour la zone supplémentaire (le cas échéant).
[4] Chauffage/refroidissement	Indique le symbole applicable de votre unité. Mettez l'unité en mode chauffage ou en mode rafraîchissement. Le mode ne peut pas être modifié sur les modèles de chauffage uniquement.
[5] Ballon	Réglez la température du ballon d'eau chaude sanitaire.
[7] Réglages utilisateur	Donne accès aux réglages utilisateur tels que le mode vacances et le mode silencieux.
[8] Informations	Affiche les données et les informations concernant l'unité intérieure.
[9] Réglages installateur	Restriction: Uniquement pour l'installateur. Donne accès aux réglages avancés.
[A] Mise en service	Restriction: Uniquement pour l'installateur. Effectuez des essais et la maintenance.
[B] Profil utilisateur	Changez le profil utilisateur actif.
[C] Fonctionnement	Activez ou désactivez la fonctionnalité de chauffage/rafraîchissement et la préparation d'eau chaude sanitaire.
[D] Passerelle sans fil	Restriction: S'affiche uniquement si un LAN sans fil (WLAN) est installé. Contient les réglages nécessaires lors de la configuration de l'application Daikin Residential Controller.

Explications

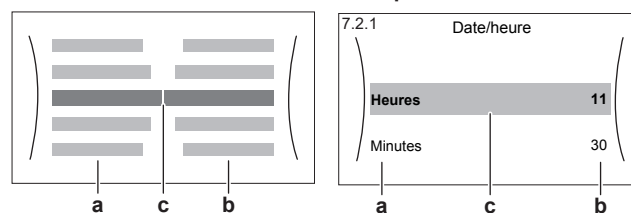


Actions possibles sur cet écran	
	Parcourir la liste du sous-menu.
	Passer au sous-menu.
	Régler et appliquer automatiquement la température souhaitée.

Élément	Description	
Limite de température minimum	a1	Fixée par l'unité
	a2	Restreinte par l'installateur
Limite de température maximum	b1	Fixée par l'unité
	b2	Restreinte par l'installateur
Température actuelle	c	Mesurée par l'unité
Température souhaitée	d	Tournez la molette droite pour augmenter/diminuer.
Sous-menu	e	Tournez ou appuyez sur la molette gauche pour passer au sous-menu.

4.2.4 Écran détaillé incluant des valeurs

Exemple:



- a Réglages
- b Valeurs
- c Réglage et valeur sélectionnés

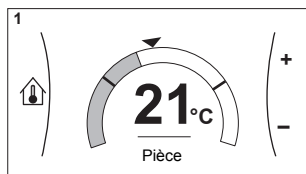
Actions possibles sur cet écran	
	Parcourir la liste des réglages.
	Modifier la valeur.
	Passer au réglage suivant.
	Confirmer les modifications et procéder.

4.2.3 Écran du point de consigne

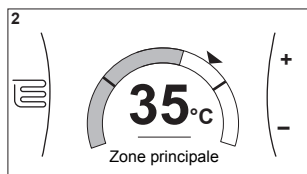
L'écran du point de consigne s'affiche pour les écrans décrivant les composants du système qui exigent une valeur du point de consigne.

Exemples

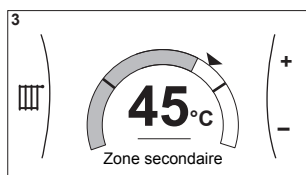
[1] Écran de la température intérieure



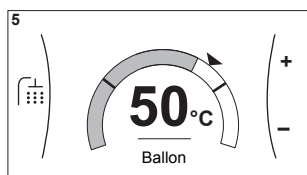
[2] Écran de la zone principale



[3] Écran de la zone supplémentaire



[5] Écran de la température du ballon



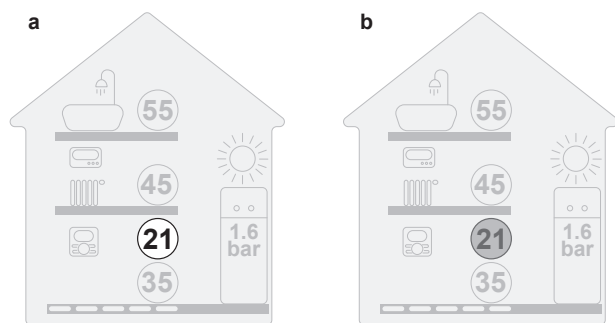
4.3 ACTIVATION ou DÉSACTIVATION d'opération

4.3.1 Indication visuelle

Certaines fonctionnalités de l'unité peuvent être activées ou désactivées séparément. Si une fonctionnalité est désactivée, l'icône de température correspondante sera grise à l'écran d'accueil.

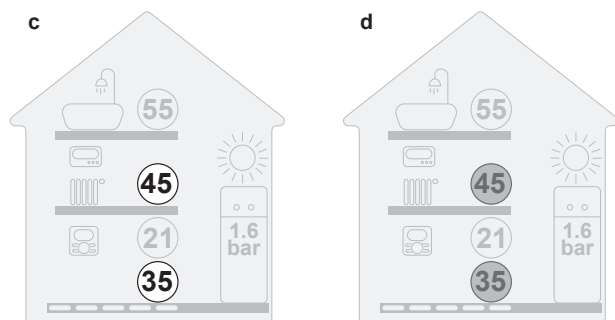
4 Fonctionnement

Contrôle de la température intérieure



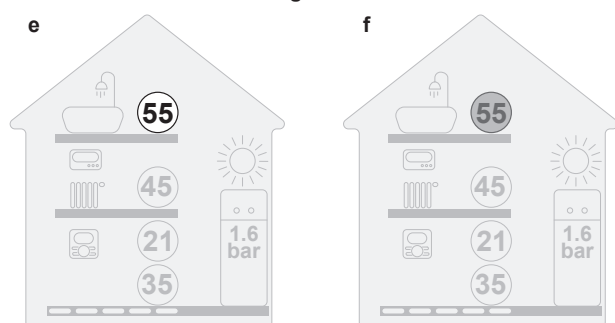
a MARCHE du contrôle de la température intérieure
b ARRÊT du contrôle de la température intérieure

Fonctionnement du chauffage/rafraîchissement



c MARCHE du fonctionnement du chauffage/rafraîchissement
d ARRÊT du fonctionnement du chauffage/rafraîchissement

Fonctionnement du chauffage du ballon



e MARCHE du fonctionnement du chauffage du ballon
f ARRÊT du fonctionnement du chauffage du ballon

4.3.2 Pour ACTIVER ou DÉSACTIVER

Contrôle de la température intérieure

1	Accédez à [C.1]: Fonctionnement > Pièce.	
	C.1 Fonctionnement Pièce Marche Chauffage/rafraîchissement Marche	
2	Réglez le fonctionnement sur Marche ou Arrêt.	

Fonctionnement du chauffage/rafraîchissement



REMARQUE

Protection antigel. Même si vous DÉSACTIVEZ le fonctionnement du chauffage/rafraîchissement ([C.2]: Fonctionnement > Chauffage/rafraîchissement), la protection antigel - si activée - reste active.



REMARQUE

Prévention du gel de la tuyauterie d'eau. Même si vous DÉSACTIVEZ le fonctionnement du chauffage/rafraîchissement ([C.2]: Fonctionnement > Chauffage/rafraîchissement), la prévention du gel de la tuyauterie d'eau - si activée - reste active.

1	Accédez à [C.2]: Fonctionnement > Chauffage/rafraîchissement.	
	C.2 Fonctionnement Pièce Marche Chauffage/rafraîchissement Marche Ballon Arrêt	
2	Réglez le fonctionnement sur Marche ou Arrêt.	

Fonctionnement du chauffage du ballon



REMARQUE

Mode désinfection. Même si vous DÉSACTIVEZ le fonctionnement du chauffage ([C.3]: Fonctionnement > Ballon), le mode désinfection reste activé. Toutefois, si vous le DÉSACTIVEZ pendant le déroulement de la désinfection, une erreur AH se produit.

1	Accédez à [C.3]: Fonctionnement > Ballon.	
	C.3 Fonctionnement Chauffage/rafraîchissement Marche Ballon Arrêt	
2	Réglez le fonctionnement sur Marche ou Arrêt.	

4.4 Contrôle du chauffage

4.4.1 Réglage du mode ambiant

À propos des modes ambiants

Cette unité est un modèle de chauffage uniquement. Le système peut réchauffer une pièce mais ne peut PAS la rafraîchir.

4.4.2 Modification de la température intérieure souhaitée

Pendant le contrôle de la température intérieure, vous pouvez utiliser l'écran du point de consigne de la température intérieure pour lire et régler la température intérieure souhaitée.

1	Accédez à [1]: Pièce.	
	1 Pièce	

2 Réglez la température intérieure voulue.

a Température intérieure réelle

b Température intérieure voulue

Si la programmation est activée après avoir modifié la température intérieure voulue

- La température restera la même tant qu'il n'y a pas d'action programmée.
- La température intérieure voulue retournera à sa valeur programmée chaque fois qu'une action programmée se produit.

Vous pouvez éviter le comportement programmé en désactivant (temporairement) la programmation.

Désactivation de la programmation de la température intérieure		
1	Accédez à [1.1]: Pièce > Horloge.	
2	Sélectionnez Non.	

4.4.3 Modification de la température de départ voulue



INFORMATIONS

L'eau de sortie est l'eau envoyée aux émetteurs de chaleur. La température de départ voulue est définie par votre installateur en fonction du type d'émetteur de chaleur. Il vous suffit de configurer les réglages de la température de départ en cas de problèmes.

Vous pouvez utiliser l'écran du point de consigne de la température de départ pour lire et régler la température de départ voulue.

1 Accédez à [2]: Zone principale ou [3]: Zone secondaire.

2

3

2 Réglez la température de départ voulue.

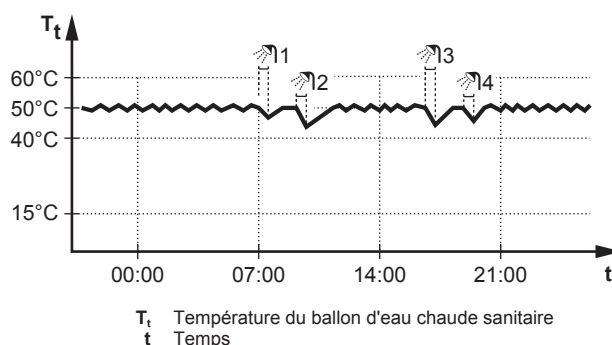
a Température de départ réelle

b Température de départ voulue

4.5 Contrôle de l'eau chaude sanitaire

4.5.1 Mode de réchauffage

En mode de réchauffage, le ballon d'eau chaude sanitaire chauffe en permanence jusqu'à ce que la température indiquée sur l'écran d'accueil soit atteinte (exemple: 50°C) lorsque la température chute en dessous d'une certaine valeur.



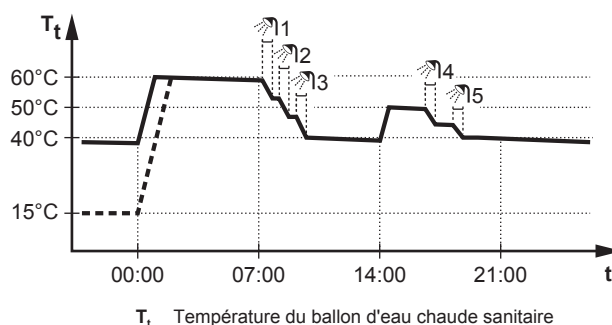
INFORMATIONS

Lorsque le mode de réchauffage est sélectionné pour le ballon d'eau chaude sanitaire, il existe un risque important de manque de capacité et de problème de confort. En cas de réchauffage fréquent, le chauffage est régulièrement interrompu.

4.5.2 Mode programmé

En mode programmé, le ballon d'eau chaude sanitaire produit de l'eau chaude sanitaire en fonction d'un programme. Le meilleur moment pour que le ballon puisse produire de l'eau chaude est la nuit parce que la demande en chauffage est moindre.

Exemple:



4 Fonctionnement

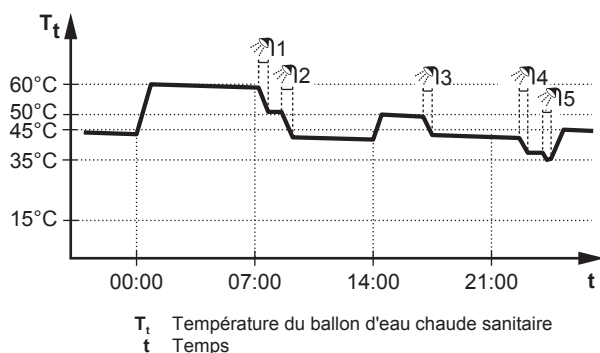
t Temps

- Initialement, la température du ballon ECS est la même que la température d'eau sanitaire qui entre dans le ballon ECS (exemple: 15°C).
- À 00:00, le ballon ECS est programmé pour chauffer l'eau jusqu'à une valeur prédéfinie (exemple: Confort = 60°C).
- Le matin, vous consommez de l'eau chaude et la température du ballon ECS diminue.
- À 14:00, le ballon ECS est programmé pour chauffer l'eau jusqu'à une valeur prédéfinie (exemple: Éco = 50°C). De l'eau chaude est de nouveau disponible.
- L'après-midi et le soir, vous consommez de nouveau de l'eau chaude et la température du ballon ECS diminue de nouveau.
- À 00:00 le lendemain, le cycle se répète.

4.5.3 Mode programmé + de réchauffage

En mode programmé + de réchauffage, le contrôle de l'eau chaude sanitaire est le même qu'en mode programmé. Cependant, lorsque la température du ballon d'eau chaude sanitaire est inférieure à une valeur prédéfinie (=température du ballon pour le réchauffage – valeur de l'hystérésis; exemple: 35°C), le ballon d'eau chaude sanitaire chauffe jusqu'à ce que le point de consigne de réchauffage soit atteint (exemple: 45°C). Ce qui garantit qu'une quantité minimale d'eau chaude est toujours disponible.

Exemple:



4.5.4 Utilisation du fonctionnement puissant de l'ECS

À propos du fonctionnement puissant

Fonctionnement en mode puissant permet à l'eau chaude sanitaire d'être chauffée par le chauffage d'appoint ou le booster ECS. Utilisez ce mode les jours où l'utilisation d'eau chaude est plus élevée que d'habitude.

Pour déterminer si le fonctionnement puissant est activé

Si  s'affiche à l'écran d'accueil, le fonctionnement puissant est activé.

Activez ou désactivez Fonctionnement en mode puissant de la manière suivante:

1	Accédez à [5.1]: Ballon > Fonctionnement en mode puissant	
2	Mettez le fonctionnement puissant sur Arrêt ou Marche.	

Exemple d'utilisation: vous avez immédiatement besoin de plus d'eau chaude

Vous êtes dans la situation suivante:

- Vous avez déjà utilisé la plus grande partie de votre eau chaude sanitaire.
- Vous ne pouvez pas attendre la prochaine action programmée pour chauffer le ballon d'eau chaude sanitaire.

Dans ce cas, vous pouvez activer le fonctionnement puissant. Le ballon d'eau chaude sanitaire commencera à chauffer l'eau jusqu'à la température de Confort.



INFORMATIONS

Lorsque le fonctionnement puissant est activé, le risque de perte de puissance de chauffage et de problèmes de confort est élevé. En cas de fonctionnement fréquent de l'eau chaude sanitaire, le chauffage est interrompu fréquemment et sur de longues durées.

4.6 Utilisation avancée

La quantité d'informations affichées et pouvant être modifiées dans la structure de menus varie en fonction de votre niveau autorisation utilisateur:

- Utilisateur: Mode standard
- Utilisateur avancé: Vous pouvez lire et modifier davantage d'informations

Changement de niveau d'autorisation de l'utilisateur

Vous pouvez changer le niveau d'autorisation de l'utilisateur de la manière suivante:

1	Accédez à [B]: Profil utilisateur.	
2	Saisissez le code pin correspondant pour le niveau autorisation utilisateur.	—
	Parcourez la liste des chiffres et modifiez le chiffre sélectionné.	
	Déplacez le curseur de gauche à droite.	
	Confirmez le code pin et poursuivez.	

Code pin de l'utilisateur

Le code pin de l'Utilisateur correspond à 0000.



Code pin de l'utilisateur avancé

Le code pin de l'Utilisateur avancé correspond à 1234. Des éléments supplémentaires du menu pour l'utilisateur sont désormais visibles.



4.7 Écran de la programmation: exemple

Cet exemple indique comment définir un programme de température intérieure en mode chauffage pour la zone principale.

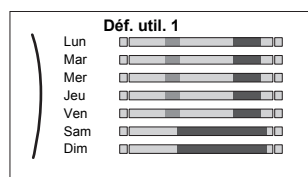


INFORMATIONS

Les procédures de réglage sont les mêmes pour les autres programmations.

Pour définir le programme: vue d'ensemble

Exemple: Vous souhaitez définir le programme suivant:



Condition require: Le programme de la température intérieure est uniquement disponible si le contrôle du thermostat d'ambiance est actif. Si le contrôle de la température de départ est actif, vous pouvez alors définir le programme de la zone principale.

- 1 Passez au programme.
- 2 (en option) Effacer les contenus de la totalité du programme de la semaine ou les contenus d'un programme du jour sélectionné.
- 3 Définissez le programme du Lundi.
- 4 Copiez le programme dans les autres jours de la semaine.
- 5 Définissez le programme pour Samedi et copiez-le dans Dimanche.
- 6 Donnez un nom au programme.

Pour passer au programme

1	Accédez à [1.1]: Pièce > Horloge.	
2	Réglez la programmation sur Oui.	
3	Accédez à [1.2]: Pièce > Programme de chauffage.	

Pour effacer le contenu du programme de la semaine

1	Sélectionnez le nom du programme actuel.	
2	Sélectionnez Supprimer.	
3	Sélectionnez OK pour confirmer.	

Pour effacer le contenu du programme du jour

1	Sélectionnez le jour pour lequel vous souhaitez effacer le contenu. Par exemple Vendredi	
---	--	--

2	Sélectionnez Supprimer.	
3	Sélectionnez OK pour confirmer.	

Définition du programme du Lundi

1	Sélectionnez Lundi.	
2	Sélectionnez Modifier.	
3	Utilisez la molette gauche pour sélectionner une entrée et éditez l'entrée à l'aide de la molette droite. Vous pouvez définir jusqu'à 6 actions pour chaque jour. Sur la barre, une température élevée présente une couleur plus foncée que celle correspondant à une température basse.	
4	Confirmez les modifications.	

Note: Pour annuler une action, réglez son heure sur celle de l'action précédente.

Résultat: Le programme pour Mardi est défini. La valeur de la dernière action est valide jusqu'à la prochaine action programmée. Dans cet exemple, Lundi est le premier jour que vous avez programmé. Ainsi, la dernière action programmée est valide jusqu'à la première action du Lundi suivant.

Copie du programme dans les autres jours de la semaine

1	Sélectionnez Lundi.	
2	Sélectionnez Copier.	

Résultat: "C" s'affiche en regard du jour copié.

4 Fonctionnement

3	Sélectionnez Mardi.	
4	Sélectionnez Collage.	
5	Répétez cette action pour tous les autres jours de la semaine.	—

Définition du programme pour Samedi et copie dans Dimanche

1	Sélectionnez Samedi.	
2	Sélectionnez Modifier.	
3	Utilisez la molette gauche pour sélectionner une entrée et éditez l'entrée à l'aide de la molette droite.	
4	Confirmez les modifications.	
5	Sélectionnez Samedi.	
6	Sélectionnez Copier.	
7	Sélectionnez Dimanche.	
8	Sélectionnez Collage.	

Pour renommer le programme

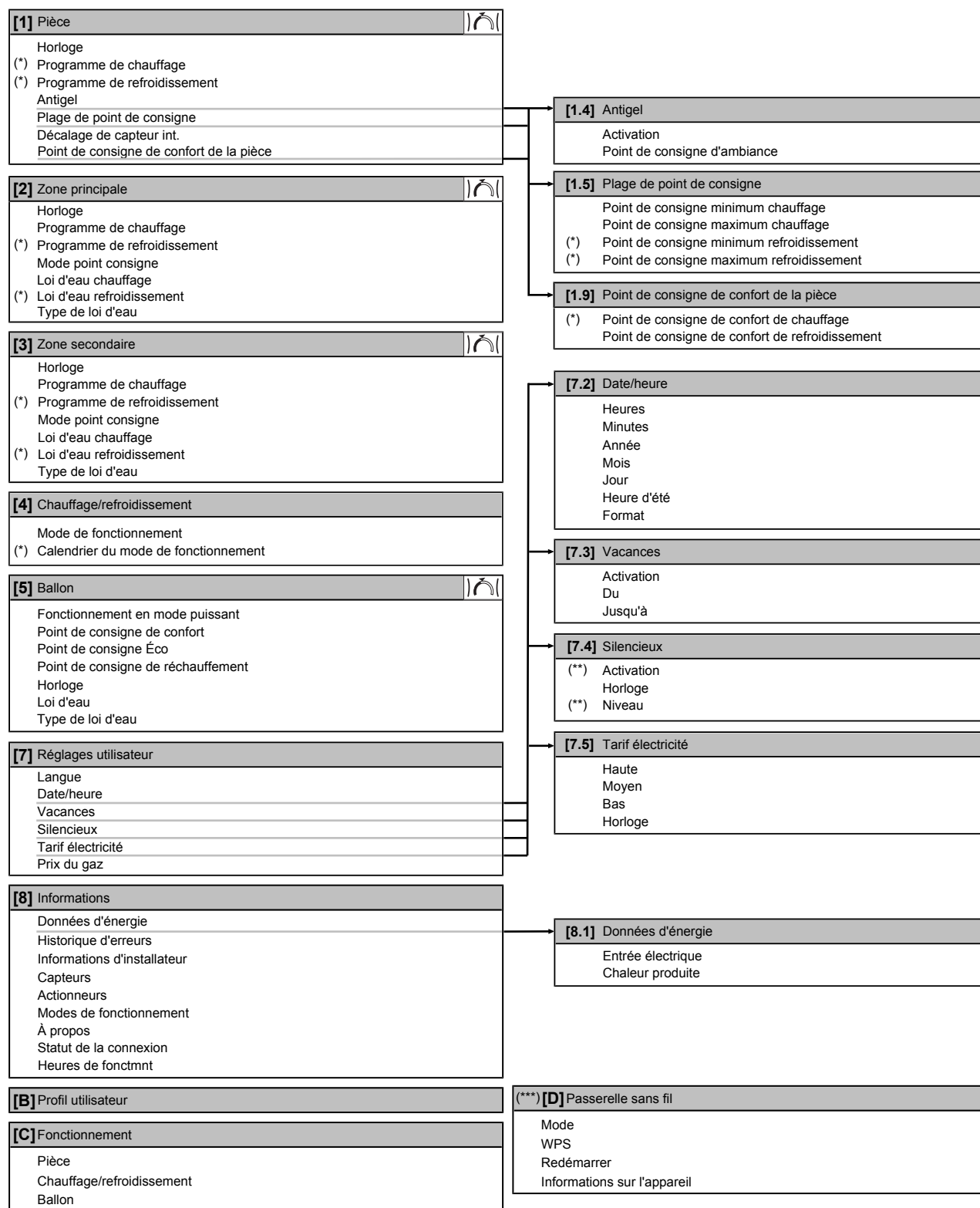
1	Sélectionnez le nom du programme actuel.	
2	Sélectionnez Renommer.	
3	(en option) Pour effacer le nom du programme actuel, parcourez la liste de caractères jusqu'à ce que ← soit affiché, puis appuyez pour supprimer le caractère précédent. Répétez l'opération pour chaque caractère du nom du programme.	
4	Pour nommer le programme actuel, parcourez la liste des caractères et confirmez le caractère sélectionné. Le nom du programme peut contenir jusqu'à 15 caractères.	
5	Confirmez le nouveau nom.	



INFORMATIONS

Tous les programmes ne peuvent pas être renommés.

4.8 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages utilisateur



Écran du point de consigne

(*) Uniquement applicable si EKHVCONV2 est installé

(**) Accessible uniquement par l'installateur

(***) Uniquement applicable si l'adaptateur WLAN est installé



INFORMATIONS

La visibilité des réglages dépend des réglages installateur sélectionnés et de la catégorie d'appareil.

5 Conseils pour économiser l'énergie

4.9 Réglages installateur: tableaux à remplir par l'installateur

4.9.1 Assistant de configuration

Réglage	Remplissez...
Système	
Type d'unité intérieure (lecture seule)	
Type de chauffage d'appoint [9.3.1]	
Eau Chaude Sanitaire [9.2.1]	
Urgence [9.5]	
Nombre de zones [4.4]	
Chauffage d'appoint	
Tension [9.3.2]	
Configuration [9.3.3]	
Puissance du niveau 1 [9.3.4]	
Puissance additionnelle du niveau 2 [9.3.5] (le cas échéant)	
Zone principale	
Type d'émetteur [2.7]	
Commande [2.9]	
Mode point consigne [2.4]	
Horloge [2.1]	
Zone secondaire (uniquement si [4.4] = 1)	
Type d'émetteur [3.7]	
Commande (lecture seule) [3.9]	
Mode point consigne [3.4]	
Horloge [3.1]	
Ballon	
Mode chauffage [5.6]	
Point de consigne de confort [5.2]	
Point de consigne Éco [5.3]	
Point de consigne de réchauffement [5.4]	

4.9.2 Menu des réglages

Réglage	Remplissez...
Zone principale	
Type de thermostat [2.A]	
Zone secondaire (le cas échéant)	
Type de thermostat [3.A]	
Informations	
Informations d'installateur [8.3]	

5 Conseils pour économiser l'énergie

Conseils au sujet de la température intérieure

- Veillez à ce que la température intérieure souhaitée ne soit JAMAIS trop élevée (en mode de chauffage) ou trop faible (en mode de rafraîchissement) mais TOUJOURS adaptée à vos besoins réels. Chaque degré peut représenter une économie de jusqu'à 6% sur vos frais de chauffage/rafraîchissement.
- N'augmentez/réduisez PAS la température intérieure souhaitée pour chauffer/rafraîchir la pièce plus rapidement. La pièce ne chauffera/rafraîchira PAS plus rapidement.
- Si la configuration de votre système inclut des émetteurs de chaleur lents (exemple: chauffage au sol), évitez les écarts importants au niveau de la température intérieure souhaitée et ne laissez PAS la température intérieure baisser/s'élever de manière trop importante. Réchauffer/rafraîchir la pièce nécessitera davantage de temps et d'énergie.
- Utilisez un programme hebdomadaire pour vos besoins normaux en chauffage ou en rafraîchissement. Si nécessaire, vous pouvez facilement vous écarter du programme:
 - Pendant de courtes périodes: vous pouvez annuler la température intérieure programmée jusqu'à la prochaine action programmée. **Exemple:** Lorsque vous organisez une fête ou lorsque vous vous absentez pendant quelques heures.
 - Pendant de longues périodes: vous pouvez utiliser le mode vacances.

Conseils au sujet de la température du ballon ECS

- Utilisez un programme hebdomadaire pour vos besoins normaux en eau chaude sanitaire (uniquement en mode programmé).
- Définissez un programme permettant de chauffer le ballon d'eau chaude sanitaire jusqu'à une valeur prédéfinie (Confort = température du ballon d'eau chaude sanitaire plus élevée) pendant la nuit parce que la demande en chauffage est alors inférieure.
- Si le chauffage du ballon d'eau chaude sanitaire n'est pas suffisant la nuit, définissez un programme de chauffage supplémentaire du ballon d'eau chaude sanitaire jusqu'à une valeur prédéfinie (Éco = température du ballon d'eau chaude sanitaire moins élevée) pendant la journée.
- Veillez à ce que la température souhaitée du ballon ECS ne soit PAS trop élevée. **Exemple:** Après installation, réduisez la température du ballon ECS de 1°C chaque jour et vérifiez que vous avez suffisamment d'eau chaude.
- Définissez un programme pour n'activer la pompe d'eau chaude sanitaire que pendant les périodes de la journée où vous avez instantanément besoin d'eau chaude. **Exemple:** Le matin et le soir.

6 Maintenance et entretien

6.1 Vue d'ensemble: maintenance et entretien

L'installateur doit procéder à une maintenance annuelle. Vous pouvez trouver le N° à contacter/assistance via l'interface utilisateur.

1	Accédez à [8.3]: Informations > Informations d'installateur.	
---	--	--

En tant qu'utilisateur final, vous devez:

- Maintenez la propreté de la zone autour de l'unité.

- nettoyer l'interface utilisateur à l'aide d'un chiffon doux et humide. N'utilisez PAS de détergents.
- Vérifiez régulièrement que la pression d'eau est supérieure à 1 bar.

Réfrigérant

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés. Ne laissez PAS les gaz s'échapper dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant: R32

Potentiel de réchauffement global (GWP): 675



REMARQUE

La législation applicable aux **gaz à effet de serre fluorés** exige que la charge de réfrigérant de l'unité soit indiquée à la fois en poids et en équivalent CO₂.

Formule pour calculer la quantité de tonnes d'équivalent CO₂: Valeur PRG du réfrigérant × charge de réfrigérant totale [en kg] / 1000

Veuillez contacter votre installateur pour de plus amples informations.



AVERTISSEMENT: MATÉRIAU INFLAMMABLE

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est moyennement inflammable.



AVERTISSEMENT

L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).



AVERTISSEMENT

- Ne percez et ne brûlez PAS des pièces du cycle de réfrigérant.
- N'utilisez PAS de produit de nettoyage ou de moyens d'accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Sachez que le réfrigérant à l'intérieur du système est sans odeur.



AVERTISSEMENT

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable, mais ne fuit PAS normalement. Si du réfrigérant fuit dans la pièce et entre en contact avec la flamme d'un brûleur, d'un chauffage ou d'une cuisinière, il y a un risque d'incendie ou de formation de gaz nocifs.

Eteignez tout dispositif de chauffage à combustible, ventiler la pièce et contacter le revendeur de l'unité.

N'utilisez PAS l'unité tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.

6.2 Pour trouver le N° à contacter/assistance

1	Accédez à [8.3]: Informations > Informations d'installateur.	
---	--	--

1	Accédez à [8.3]: Informations > Informations d'installateur.	
---	--	--

7.1 Pour afficher le texte d'aide en cas de dysfonctionnement

En cas de dysfonctionnement, le texte suivant apparaîtra sur l'écran d'accueil selon la gravité :

- : Erreur
- : Dysfonctionnement

Vous pouvez obtenir une brève et une longue description du dysfonctionnement comme suit :

1	Appuyez sur la touche gauche pour ouvrir le menu principal et allez à Erreur.	
	Résultat: Une brève description de l'erreur et le code d'erreur sont affichés sur l'écran.	
2	Appuyez sur ? dans l'écran d'erreur.	?
	Résultat: Une longue description de l'erreur et le code d'erreur sont affichés sur l'écran.	

7.2 Symptôme: vous avez trop froid (chaud) dans la salle de séjour

Cause possible	Mesure corrective
La température intérieure souhaitée est trop faible (élevée).	Augmentez (réduisez) la température intérieure souhaitée. Reportez-vous à la section "4.4.2 Modification de la température intérieure souhaitée" [p. 8]. Si le problème se répète chaque jour, procédez de l'une des manières suivantes: - Augmentez (réduisez) la valeur prédéfinie de la température intérieure. Reportez-vous au guide de référence utilisateur. - Régalez le programme de température intérieure. Reportez-vous à la section "4.7 Écran de la programmation: exemple" [p. 10].
La température intérieure souhaitée ne peut être atteinte.	Augmentez la température de départ voulue en fonction du type d'émetteur de chaleur. Reportez-vous à la section "4.4.3 Modification de la température de départ voulue" [p. 9].
La courbe de la loi d'eau est définie incorrectement.	Régalez la courbe de la loi d'eau. Reportez-vous au guide de référence utilisateur.

7 Dépannage

Contact

Pour les symptômes répertoriés ci-dessous, vous pouvez résoudre le problème par vous-même. Pour tout autre problème, contactez votre installateur. Vous pouvez trouver le N° à contacter/assistance via l'interface utilisateur.

8 Mise au rebut

7.3 Symptôme: l'eau qui sort du robinet est trop froide

Cause possible	Mesure corrective
Il est possible que vous manquiez d'eau chaude sanitaire en raison d'une consommation anormalement élevée.	Si vous avez immédiatement besoin d'eau chaude sanitaire, activez Fonctionnement en mode puissant du ballon ECS. Cela consomme cependant de l'énergie supplémentaire. Reportez-vous à la section "4.5.4 Utilisation du fonctionnement puissant de l'ECS" [p 10].
La température souhaitée du ballon ECS est trop faible.	Si les problèmes se répètent chaque jour, procédez de l'une des manières suivantes: - Augmentez la valeur prédéfinie de la température du ballon ECS. Reportez-vous au guide de référence utilisateur. - Régalez le programme de température du ballon ECS. Exemple: Définissez un programme de chauffage supplémentaire du ballon ECS jusqu'à une valeur prédéfinie (Point de consigne Éco=température du ballon moins élevée) pendant la journée. Reportez-vous à la section "4.7 Écran de la programmation: exemple" [p 10].

7.4 Symptôme: panne de la pompe à chaleur

Si la pompe à chaleur ne fonctionne pas, le chauffage d'appoint et/ou le booster ECS peuvent servir de chauffage d'urgence et reprendre, automatiquement ou non, l'intégralité de la charge thermique.

- Si le mode d'urgence automatique est réglé sur Automatique et qu'une défaillance de la pompe à chaleur survient:
 - Pour EHVH/X: Le chauffage d'appoint reprend automatiquement la charge thermique et la production d'eau chaude sanitaire
 - Pour EHBH/X: Le chauffage d'appoint reprend automatiquement la charge thermique, et le booster ECS dans le ballon optionnel reprend automatiquement la production d'eau chaude sanitaire.
- Lorsque le mode d'urgence automatique est réglé sur Manuel, en cas de panne de la pompe à chaleur, l'opération de chauffage et d'eau chaude sanitaire cesse et doit être redémarrée manuellement via l'interface utilisateur. Pour redémarrer manuellement l'opération, passez à l'écran du menu principal Erreur sur lequel l'interface utilisateur vous invite ensuite à confirmer que le chauffage d'appoint et/ou le booster ECS peuvent reprendre ou non la charge thermique.

En cas de panne de la pompe à chaleur,  ou  s'affiche sur l'interface utilisateur.

Cause possible	Mesure corrective
La pompe à chaleur est endommagée.	Reportez-vous à la section "7.1 Pour afficher le texte d'aide en cas de dysfonctionnement" [p 15].



INFORMATIONS

Lorsque le chauffage d'appoint ou le booster ECS reprend la charge thermique, la consommation électrique augmente considérablement.

7.5 Symptôme: Le système émet des gargouillements après la mise en service

Cause possible	Mesure corrective
Il y a de l'air dans le système.	Purgez l'air du système. ^(a)
Divers dysfonctionnements.	Vérifiez si  ou  s'affiche à l'écran d'accueil de l'interface utilisateur. Reportez-vous également à la section "7.1 Pour afficher le texte d'aide en cas de dysfonctionnement" [p 15] pour plus d'informations sur le dysfonctionnement.

^(a) Nous vous recommandons de purger l'air à l'aide de la fonction de purge d'air de l'unité (à effectuer par l'installateur). Si vous purgez l'air des émetteurs ou collecteurs de chaleur, tenez compte de ce qui suit:



AVERTISSEMENT

Purge d'air des émetteurs ou collecteurs de chaleur. Avant de purger l'air des émetteurs ou collecteurs de chaleur, vérifiez si  ou  s'affiche à l'écran d'accueil de l'interface utilisateur.

- Si ce n'est pas le cas, vous pouvez purger immédiatement l'air.
- Si c'est le cas, veuillez vous en assurer que la pièce dans laquelle vous souhaitez purger l'air est suffisamment aérée. **Raison:** Du réfrigérant risque de fuir dans le circuit d'eau, et par conséquent, dans la pièce où vous purgez l'air des émetteurs ou collecteurs de chaleur.

8 Mise au rebut



REMARQUE

NE TENTEZ PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.

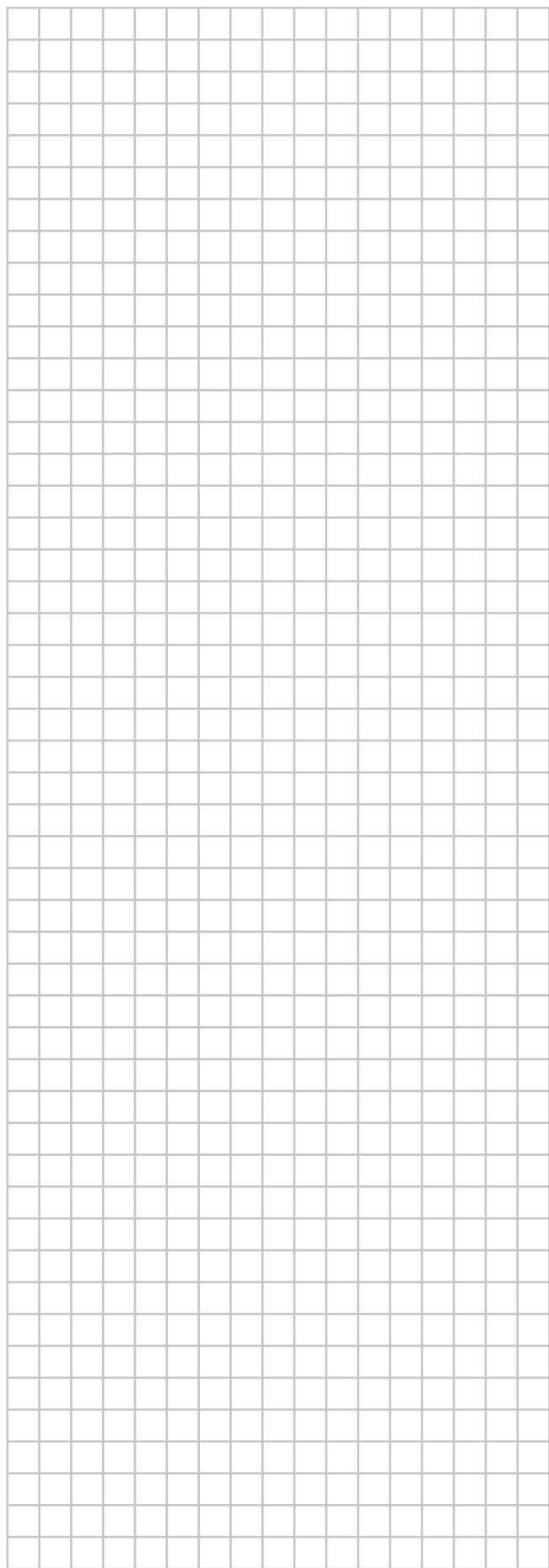
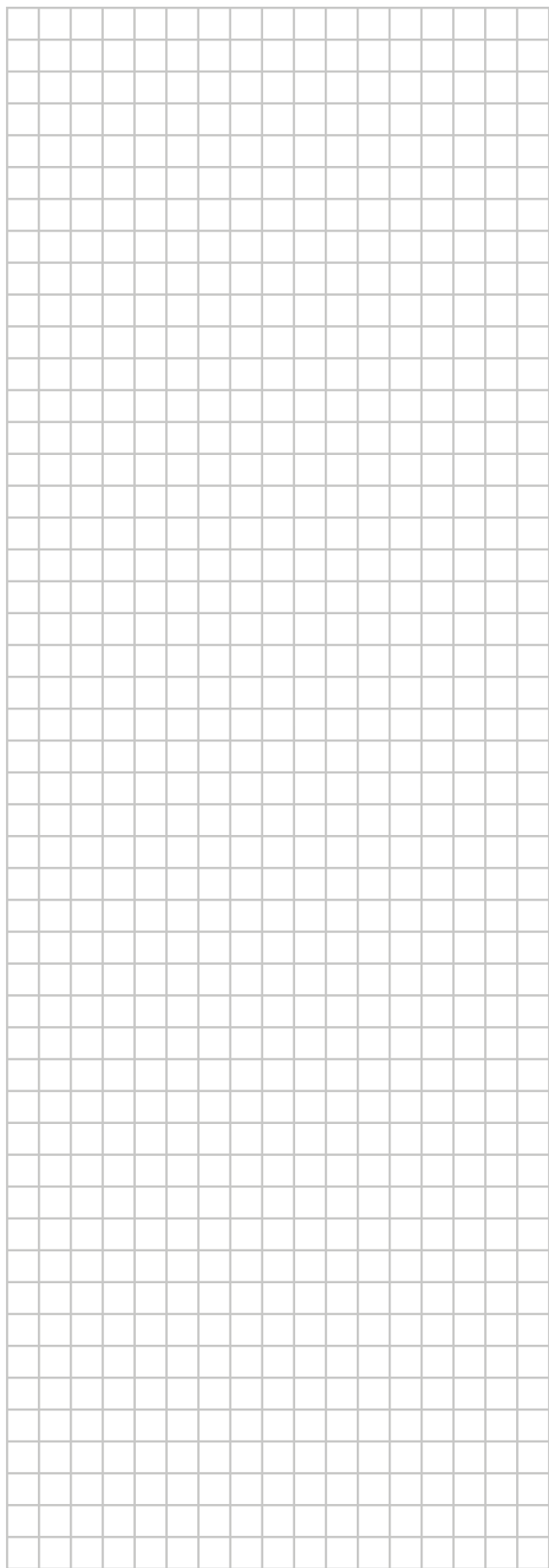
9 Glossaire

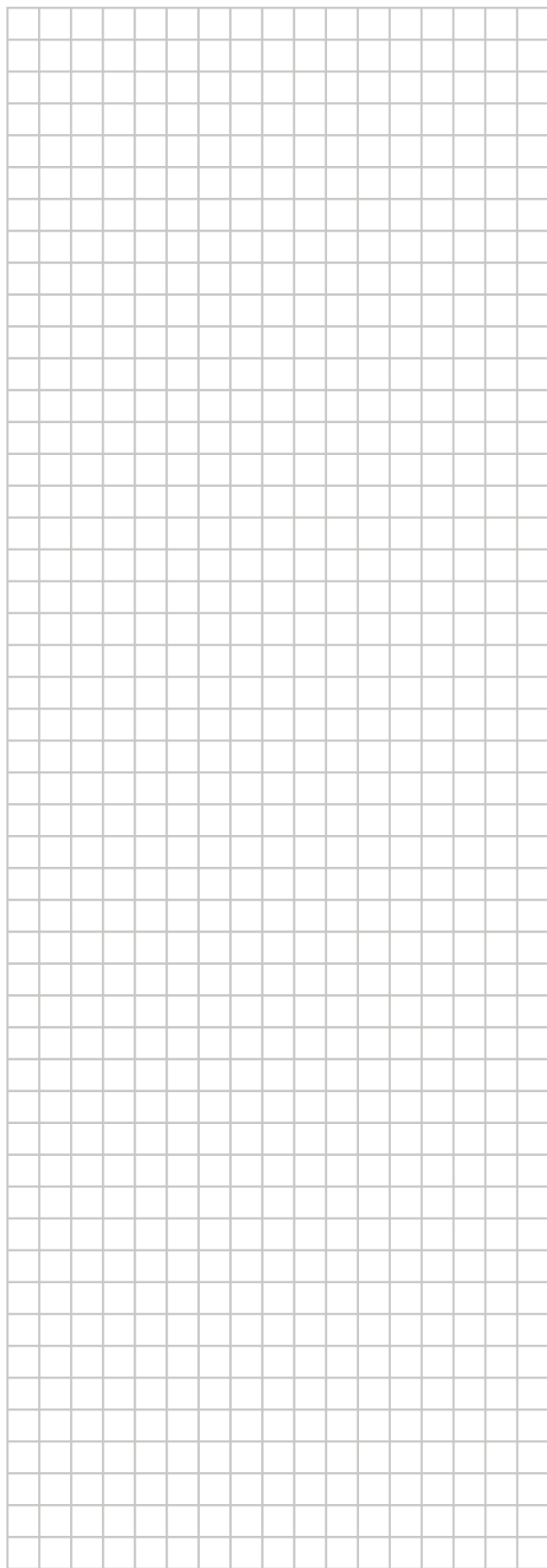
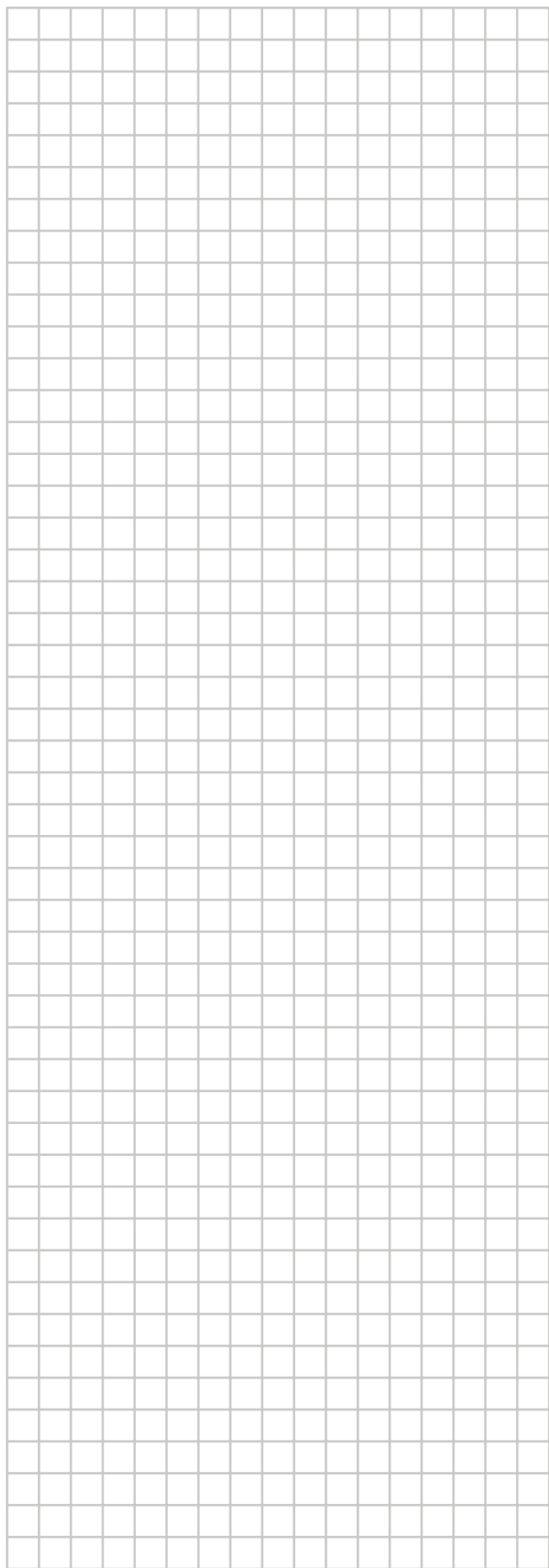
ECS = eau chaude sanitaire

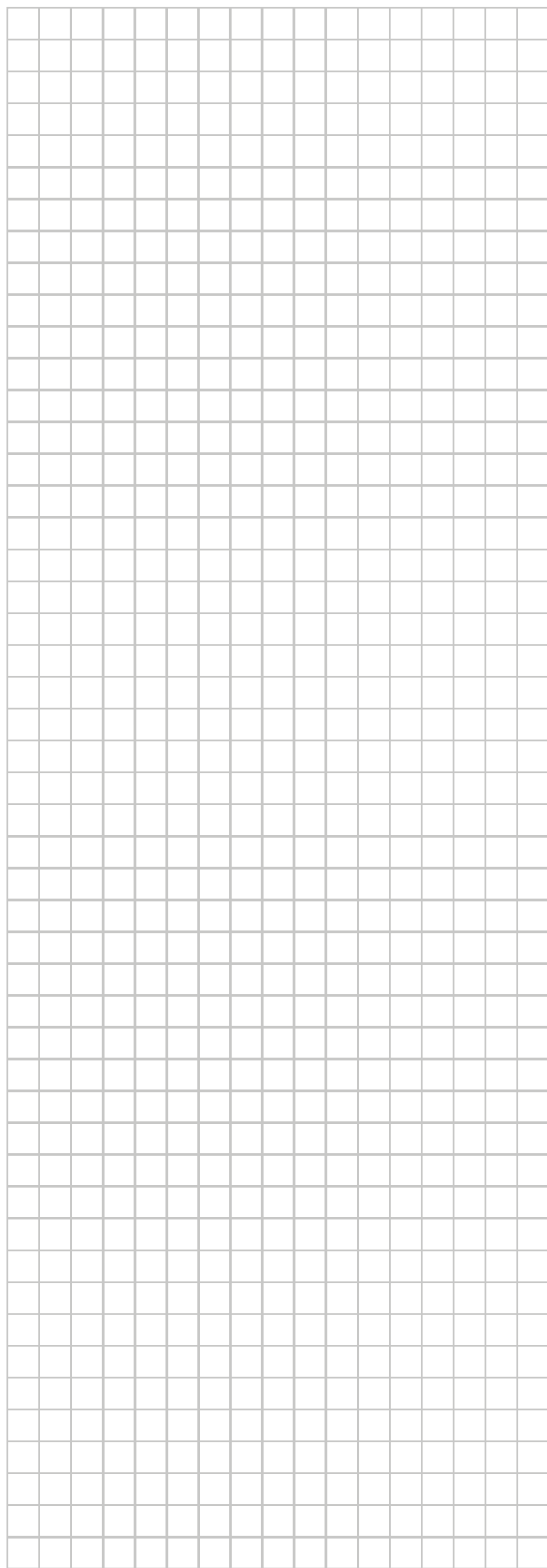
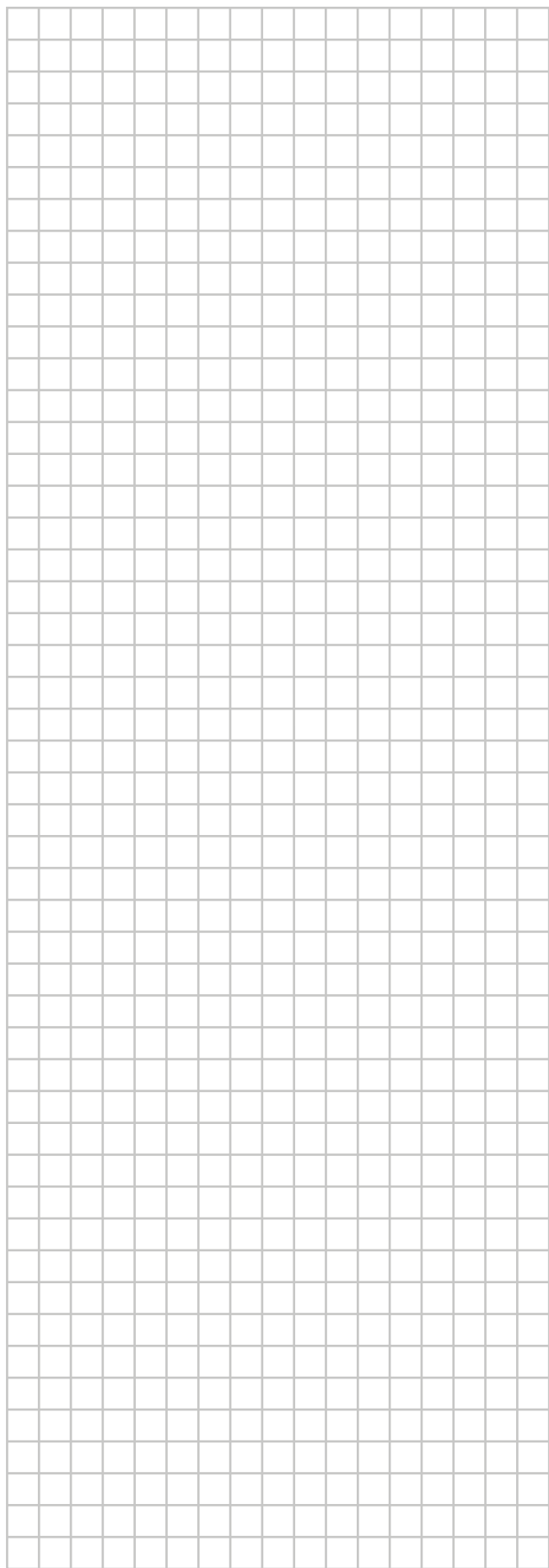
Eau chaude utilisée, dans quelque type de bâtiment que ce soit, à des fins sanitaires.

LWT = température de l'eau de sortie

Température de l'eau à la sortie de l'unité.







ERC



4P629089-1 0000000W

Copyright 2020 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P629089-1 2020.08